

No. 47637

**Cyprus
and
Seychelles**

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Republic of Seychelles on cooperation in the fields of education, science and culture. Victoria, 20 August 2008

Entry into force: *11 March 2010 by notification, in accordance with article 14*

Authentic texts: *English and Greek*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Cyprus, 1 July 2010*

**Chypre
et
Seychelles**

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République des Seychelles concernant la coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de la culture. Victoria, 20 août 2008

Entrée en vigueur : *11 mars 2010 par notification, conformément à l'article 14*

Textes authentiques : *anglais et grec*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Chypre, 1^{er} juillet 2010*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

AGREEMENT
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CYPRUS
AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SEYCHELLES
ON
COOPERATION IN THE FIELDS OF EDUCATION, SCIENCE AND CULTURE

The Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Republic of Seychelles (hereinafter referred to as "the Parties");

Desiring to develop the friendly relations between the two countries and their peoples;

Being convinced that exchanges and cooperation in the fields of education, science and culture as well as in other fields contribute to a better mutual knowledge and understanding between the Cypriot and the Seychellois people;

Have agreed as follows:

I. EDUCATION AND SCIENCE

Article 1

The Parties shall encourage the development of relations between their two countries in the field of education and particularly in the field of language teaching, by:

- (a) Encouraging and facilitating direct cooperation, contacts and exchanges between people, recognized institutions and organizations concerned with education in the countries.
- (b) Encouraging and facilitating cooperation and exchanges in teaching methods and materials, curriculum development and examinations.
- (c) Encouraging the competent services of their respective countries to consider the exchange of scholarships and bursaries and promoting other means to facilitate study and research.

Article 2

- (a) The Parties shall encourage and facilitate the development of exchanges and research on problems of mutual interest in the fields of science, technology and the environment, including direct cooperation between scientific and research institutions in the two

countries, within the terms and limits of the relevant legislation of each *Party*.

- (b) The Parties shall encourage direct cooperation and exchanges between governmental organizations of the two countries in Technical Education and Industrial Training.

II. CULTURE

Article 3

- (a) The Parties shall encourage and facilitate cooperation in all fields of culture, literature and art.
- (b) The Parties shall also encourage cooperation between their archive institutions, through the exchange of publications, microfilms, copies of documents, subject to the relevant laws in force in each country.

Article 4

Each Party shall encourage establishment on its territory of cultural and information centres of the other Party to organize and carry out activities in pursuit of the purposes of this Agreement, and shall grant every facility within the limits of its legislation to assist such centres, which may include schools, language teaching institutions, libraries, resource centers and other institutions.

Article 5

- (a) The Parties shall facilitate the exchange of information about measures to protect the national heritage,
- (b) The Parties shall facilitate the exchange of archaeological exhibitions as well as the exchange of visits of archaeologists and specialists in conservation of monuments.

III. MEDIA

Article 6

- (a) The parties shall encourage the cooperation between their state's news agencies.
- (b) The parties shall encourage direct cooperation between press and publishing organisations in the two countries.

Article 7

The Parties shall encourage cooperation between their respective authorities in order to ensure the mutual protection of copyright subject to the laws in force in each contracting state.

IV. SPORT AND YOUTH ORGANIZATIOS

Article 8

- (a) *The Parties shall encourage the co-operation and contacts between their respective youth authorities, young people and youth organizations of the two countries. Details shall be decided upon through direct contacts between the above mentioned authorities.*
- (b) The Parties shall encourage co-operation between their respective sport authorities. Details shall be decided upon through direct contacts between the above mentioned authorities.

V. GENERAL PROVISIONS

Article 9

The Parties shall facilitate in appropriate ways attendance at seminars, festivals, competitions, exhibitions, conferences, symposia and meetings in the fields covered by this Agreement and held in either country.

Article 10

The Parties shall encourage direct cooperation and exchanges between non-governmental organizations in all fields covered by this Agreement.

Article 11

All activities covered by this Agreement shall comply with the laws and regulations in force in the State of the Party in which they take place.

Article 12

Amendments and additional provisions to this Agreement can be introduced by signing additional protocols which will constitute an integral part of the Agreement, subject to Article 14 when dealing with amendments to the Agreement.

Article 13

Financing of the activities stipulated by this Agreement will be covered by parts depending on the limits of financial possibilities:

- (a) The Receiving Party shall provide daily allowance due to the norms of the country applicable at the time of the visit.
- (b) The Sending Party or the candidates will cover the international round trip expenses.

The Cypriot Party shall provide to Seychellois scholarship holders the following:

For Long Term Scholarships:

- Tuition Fee
- Monthly Allowance
- Airfare Allowance
- Departure Allowance
- Basic Health Insurance

For Short Term Scholarships:

- Tuition Fee
- Daily Allowance
- Accommodation
- Basic Health Insurance
- Internal Transport
- Airfare Allowance

Article 14

- (a) This Agreement shall enter into force on the date upon which both Parties will have notified each other, through diplomatic channels, on the completion of the legal formalities required in each country for the entry into force of this Agreement.
- (b) This Agreement shall remain in force for a period of five years and shall be automatically renewed for additional periods of five years each, unless denounced by written notification by one of the parties, at least six months before the date of expiration of the Agreement.